



Dekret

Decreto

der Ressortdirektorin
des Ressortdirektorsdella Direttrice di Dipartimento
del Direttore di Dipartimento

Nr.

N.

14381/2023

R4 Ressort Deutsche Kultur, Bildungsförderung, Handel und Dienstleistung, Handwerk, Industrie, Arbeit
sowie Integration
Dipartimento Cultura tedesca, Diritto allo Studio, Commercio e Servizi, Artigianato, Industria, Lavoro,
Integrazione

Betreff:

Francesca Malara
Ernennung zur Stellvertreterin des
vorgesetzten Abteilungsdirektors, der
Direktorin des Amtes für
Arbeitsmarktintegration und des Direktors
des Verwaltungsamtes Arbeitsmarkt
Ergänzung des eigenen Dekretes vom
13.09.2022, Nr. 15858

Oggetto:

Francesca Malara
Nomina a sostituta del direttore di
ripartizione preposto, la direttrice dell' ufficio
Integrazione lavorativa e il direttore
dell'ufficio amministrativo Mercato del
lavoro
Integrazione del proprio decreto del
13.09.2022, Nr. 15858

Der Ressortdirektor schickt Folgendes voraus:

Das Landesgesetz Nr. 6 vom 21.07.2022 („Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“ im Folgenden Landesgesetz Nr. 6/2022 genannt) ist mit dem 05.08.2022 in Kraft getreten;

Frau Francesca Malara steht bei Inkrafttreten des Landesgesetzes Nr. 6/2022 bei der Landesverwaltung im Dienst, ist Inhaberin eines Führungsauftrages als Direktorin des Amtes für Arbeitsvermittlung und ist im Abschnitt B des Verzeichnisses der Führungskräfte und Führungskräfteanwärter und Führungskräfteanwärterinnen eingetragen;

gemäß Artikel 22, Absatz 7 des Landesgesetzes Nr. 6/2022, wird in dessen erster Anwendung den Führungskräften der zweiten Ebene laut Gesetz ein Führungsauftrag für die Dauer von vier Jahren, für das von ihnen geführte Amt erteilt;

die Ernennung der Amtsdirektoren/innen fällt gemäß Artikel 32, Absatz 4, Buchstabe i) des Landesgesetzes Nr. 6/2022 in die Zuständigkeit des Ressortdirektors/der Ressortdirektorin, nach Anhören des vorgesetzten Abteilungsdirektors/der vorgesetzten Abteilungsdirektorin;

im Sinne von Artikel 15 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 wird die Führungskraft bei Abwesenheit oder Verhinderung von einer anderen Führungskraft desselben Ressorts vertreten;

Mit eigenem Dekret vom 13. September 2022, Nr.15858 wurde Frau Francesca Malara zur Direktorin des Amtes für Arbeitsvermittlung ernannt;

in Absprache mit dem vorgesetzten Abteilungsdirektor, Herr Stefan Luther und im Einvernehmen mit der zu ernennenden

Il direttore di dipartimento premette quanto segue:

la legge provinciale n. 6 del 21.07.2022 (“Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell’Amministrazione provinciale”, di seguito denominata legge provinciale n. 6/2022) è entrata in vigore con effetto dal 05.08.2022;

la sig.ra Francesca Malara alla data di entrata in vigore della legge provinciale n. 6/2022, è in servizio presso l’amministrazione provinciale, ricopre un incarico dirigenziale in qualità di direttrice dell’ufficio Mediazione al lavoro ed è iscritta nella sezione B dell’albo dirigenti e aspiranti dirigenti;

ai sensi dell’articolo 22, comma 7 della legge provinciale n. 6/2022, in sede di sua prima applicazione ai/ alle dirigenti di seconda fascia è conferito ex lege un incarico dirigenziale di quattro anni per l’ufficio da loro diretto;

ai sensi dell’articolo 32, comma 4, lettera 1) della legge provinciale n. 6/2022 la nomina dei direttori/delle direttrici d’ufficio rientra nella competenza del direttore/della direttrice di dipartimento, sentito il direttore di ripartizione preposto/la direttrice di ripartizione preposta;

ai sensi dell’articolo 15 della legge provinciale n. 6/2022 in caso di assenza o impedimento la dirigente è sostituita da altra dirigente del medesimo dipartimento;

Con proprio decreto del 13.09.2022, n. 15858 la sig.ra Francesca Malara è stata nominata direttrice dell’ufficio Mediazione al lavoro;

sentito il direttore di ripartizione preposto, sig. Stefan Luther e in accordo con la direttrice d’ufficio da nominare, la stessa

Amtsdirktorin soll diese den vorgesetzten
Abteilungsdirktor, die Dirktorin des Amtes
für Arbeitsmarktintegration und den Dirktor
des Verwaltungsamts Arbeitsmarkt bei deren
Abwesenheit oder Verhinderung vertreten;

der vorgesetzte Abteilungsdirktor, Herr
Stefan Luther, wurde am 07.08.2023
angehört;

u n d v e r f ü g t

1. den verfügenden Teil des eigenen
Dekretes vom 13.09.2022, Nr. 15858 mit
folgendem Punkt zu ergänzen:
„4. Frau Francesca Malara vertritt, bei
deren Abwesenheit oder Verhinderung,
den vorgesetzten Abteilungsdirktor, die
Dirktorin des Amtes für
Arbeitsmarktintegration und den Dirktor
des Verwaltungsamts Arbeitsmarkt.“

Der Ressortdirktor

Armin Gatterer

sostituirà, in caso di assenza o
impedimento, il direttore di ripartizione
preposto, la direttrice dell' ufficio
Integrazione lavorativa e il direttore
dell'ufficio amministrativo Mercato del
lavoro;

il direttore di ripartizione, il sig. Stefan
Luther è stato sentito in data 07.08.2023;

e d e c r e t a

1. Di integrare il seguente punto nella parte
decretante del proprio decreto del
13.09.2022, n. 15858:
“4. La sig.ra Francesca Malara sostituisce,
in caso di assenza o impedimento, il
direttore di ripartizione preposto, la
direttrice dell' ufficio Integrazione lavorativa
e il direttore dell'ufficio amministrativo
Mercato del lavoro “

Il direttore di dipartimento



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Ressortdirektor
Il Direttore di Dipartimento

GATTERER ARMIN

16/08/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Armin Gatterer

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 3
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

16/08/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma